

Zeitschrift: Mitteilungen über Textilindustrie : schweizerische Fachschrift für die gesamte Textilindustrie
Herausgeber: Verein Ehemaliger Textilfachschüler Zürich und Angehöriger der Textilindustrie
Band: 77 (1970)
Heft: 1

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 18.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Inhaltsverzeichnis 1970



P₂ 45918

	Nummer	Seite
Leitartikel		
Wachstum durch Erneuerung	3	
Noch schärferer Personalmangel	4	
Schweizer Ursprung	5	
EDV in der Textilindustrie	6	
Fabrik-Neubauten	7	
Heute ist morgen schon gestern	8	
Denken ist das billigste Produktionsmittel	9	
Schönheit, die zeitlos schön bleibt	10	
Unternehmer	11	
Grosse Märkte	12	
Wirtschaft	Seite	
Aktuelle Probleme einer europäischen Textilpolitik	73	
Bruxelles, Rue de la Loi	456	
Das Brüsseler Zolltarifschema und die dafür zuständigen Gremien	218	
Das «Image» der Industrie	468	
Deutsche Textilindustrie hatte 1969 ein gutes Jahr	219	
Die handelspolitische Situation in den USA	72	
Die österreichische Textilindustrie im Lichte der europäischen Integration	461	
Die Situation der Seiden- und Samtindustrie in der Bundesrepublik	465	
Die Wolle im Jahre 1970	280	
Die Zukunft der schweizerischen Textilindustrie	162	
Eine Periode des Wachstums — japanische Vision der Textilindustrie	105	
Europarat und europäische Integration	459	
Gedanken im Vorfeld der exploratorischen Gespräche zwischen der Schweiz und den Europäischen Gemeinschaften	460	
Gefahr für den Textilexport nach Amerika	463	
Handelspolitische Zukunftsperspektiven der Schweiz	410	
Integration	348	
Internationale Arbeitsteilung in der Maschinenindustrie	321	
L'industrie textile européenne sur le marché mondial	416	
Markchancen in der Marktentwicklung	304	
Märkte in der Entwicklung	412	
Oesterreichs Mengenkonjunktur in der Bekleidungsindustrie	221	
Schweizerischer Textilaussenhandel mit den USA	73	
Textilindustrie — Wachstumsraten liegen im Export	129	
Unternehmensorganisation und Management in der Textilindustrie der 70er Jahre	406	
Ursprungszeugnisse und Ursprungskriterien im Wandel der Handelspolitik	136	
Wandel im Wollhandel	466	
Was kann die Textilindustrie in den nächsten zehn Jahren vom Maschinenbau erwarten?	398	
Wohlstandsgesellschaft und künftiger Textilverbrauch	394	
Zu grosse schweizerische Exporte	70	
Technik und Forschung		
Analysen- und Präzisionswaagen	326	
Das Palettenlager der Habis-Textil AG in Flawil	316	
Die Bestimmung der Lichtechtheit textiler Färbungen	286	
Die Entwicklung im britischen Textilmaschinenbau	88	
Die inner- und ausserbetrieblichen Transporte sowie die Palettierung und Lagerung in der Spinnerei	312	
Entwicklung und Stand der Palettierung in der Schweiz	308	
Federrückzug-Schaftmaschinen heute und morgen	441	
Forschung in der Textilindustrie		223
Forschung und Zukunftsaspekte für Neuentwicklungen der Emser Synthetics		322
Gewebeaufbereitungsmaschine Imperator		438
Mehrphasen-Webmaschinen		236
Möglichkeiten verschiedener maschenbildender Maschinen zur Herstellung von Oberbekleidungsstoffen		427
Neue und wirksame Verfahren zum Reinigen von Webelättern, Webegeschirren und Lamellen aller Art		249
Optisch-elektronische Steuerungsanlage ersetzt Jacquardkarten		230
Rationelle Maschinen- und Betriebsreinigung in Textilbetrieben		124
Raumfahrtzüge im Apolloprojekt		91
Reinigungsarbeiten in Textilbetrieben, welche mit Absaugapparaten rationalisiert werden können		126
Schweizerische Textilmaschinen auf dem Weltmarkt und die Schweiz als Markt ausländischer Textilmaschinen im Jahre 1969		106
Sulzer-Produktionsüberwachungsanlage «System 913» für die Textilindustrie		477
Zukunftsperspektiven textiler Fertigung		268
Elektronik		
Computer, Automation und Unternehmung		194
Computer-Kapazität nach Mass; auch für den Kleinbetrieb		473
Der Computer im Modehaus		191
Die elektronische Datenverarbeitung		176
Die Maschinenfabrik Rieter AG navigiert mit dem Grosscomputer UNIVAC 1108		180
Elektronische Kontrollanlagen für die Textilindustrie	85, 121, 152, 206, 247, 291	
Erfolg einer Valorisierung		195
Produktions- und Leistungsabrechnung im Webereibetrieb im Hinblick auf eine elektronische Datenverarbeitung		185
Produktions- und Leistungsabrechnung im Webereibetrieb mit einer elektronischen Datenverarbeitungsanlage		188
Textilelektronik		95
Wirtschaftliche Ueberlegungen zum Einsatz von Datenverarbeitungsanlagen		196
Betriebswirtschaftliche Spalte		
Auf dem Weg zu gerechten Preisen		3
Ausbildung zur Unternehmensführung		476
Betriebsvergleich Seidenweberei 1969		275
Betriebsvergleich Leinenweberei 1969		276
Marketing in der Textilindustrie		204
Modelle der betrieblichen Bauplanung		262
Moderne Lohnsysteme		45
Perspektiven		258
Wie richtig ist richtig?		113
Wirrwarr um textile Kostenrechnung und Kalkulation		115
Zehn Fragen an jeden Vorgesetzten		116
Rundschau		
Dachverband Schweizerischer Textilindustrien	30, 468	
Die Seidentrocknungsanstalt Zürich erhielt einen neuen Namen		29

	Seite
Einige Gedanken zur Ausbildung von Kaderpersonal in der Textilindustrie	55
Lenzing im Anlagebau aktiv	88
Mitteilung der Stehli Seiden AG	30
200 000ste Spindel — Hamel/Schappe	28
Sulzer erwirbt Mehrheit bei den Strickmaschinen-unternehmen Morat	30
Trevira 5-5-0 — eine neue Faser	30
Vertriebsgesellschaft Euka Glanzstoff GmbH gegründet	30

Tagungen, Kongresse

Das Schweizer Unternehmen in der Welt von morgen	20
Die Basler Tagung	48
Einführung in die Wirkerei und Strickerei	336
Fachtagung und Landesversammlung der Internationalen Föderation von Wirkerei- und Strickereifachleuten	119
Generalversammlung des Exportverbandes der Schweizerischen Bekleidungsindustrie	244
Geringes Bedürfnis oder Enttäuschung?	379
9. Internat. Chemiefasertagung 1970 in Dornbirn	167, 246
Internationaler Seidenkongress in Paris	204
Internationale Teppichkonferenz	279
Internationale Wollkonferenz	279
Lehrlingstagung in der Schweizerischen Decken- und Tuchfabrik AG, Pfungen	424
Lehrlingstagung VSTI	384
Textiltechnische Frühjahrstagung des VDI	47
Textiltechnische Frühjahrstagung in Bentlingen	202
Unternehmertagung in Interlaken	394
Weben — wirken — stricken	480
Zukunfts- und Fremdarbeiterfragen	80

Fachschulen

Betriebswirtschaftliches Seminar der Textilfachschule Zürich in Merate	23
--	----

Messen und Ausstellungen

Hannover Messe 1970	129
Heimtextilien, Bodenbelag, Haustextilien	419
Internationales Modetreffen Köln 1970	47
Internationale Frankfurter Frühjahrsmesse	47
Internationale Verpackungsmesse Basel	19
ISPO 70	20
Sport, Camping, Garten — SPOGA	385
Termine	18
Visiona — Tatbestand Wohnen	474

Schweizer Mustermesse

Aufruf zur 54. Schweizer Mustermesse	68
Création 1970	69
Sonderschau Madame — Monsieur	70
Sprechende Mannequins im Tricotzentrum	70
Wie schön sie eigentlich ist	68

Zeitfragen — Lebensfragen

Abwesende Väter	80
Jahr 2000: Tod von Ehe und Familie	307
Protest gegen die Autorität	424

Innenpolitik

Argumente gegen die Ueberfremdungsinitiative II	78
Kampf gegen alle	426
Kapazitäten ausgelastet — Preise stabil	359
Knapper Sieg der Vernunft	222
Schwarzenbach-Initiative	102

Industrielle Nachrichten

Aktuelle Fragen europäischer Textilpolitik	39
Der europäische Teppichmarkt	351
Die internationale Seidenmarke	85
Expansive Teppichindustrie	350
Moderne Filz- und Filztuchindustrie	156
Neuzeitliche Lohnsysteme	478
Tag der offenen Türe ...	380
Projekt für ein grosses «Textilhaus» bei Zürich	40
Textil- und Modecenter Zürich	469
Textildeklaration, wie überprüfen?	128

Von Monat zu Monat

Damoklesschwert der Schwarzenbach-Initiative	2
Erhitzter Konjunkturanstieg	2
Genügend Arbeitskräfte — eine Existenzfrage	38
Gründung des Dachverbandes schweizerischer Textilindustrien	38
Löhne eilen der Produktivität voraus	2
6,5 Milliarden für Ausrüstungsinvestitionen	39
Soll die Schweiz der Volkspension geopfert werden?	2
Wirtschaftsprognose für 1970	38

Kritisch beobachtet — kritisch kommentiert

Menschliche Textilfackeln	39
Nur noch das Schlechte sehen	3

Reisebericht

Russland	485
----------	-----

Rohstoffe

ETH forscht für die Baumwolle von morgen	157
Weltchemiefasersituation des Jahres 1969	41

Mode

Das Herrenhemd vom Modestrom erfasst	51
Der Mini ist tot — es lebe der Midi	385
Einkaufswoche für Herrenmode	84
Tendenzfarben Frühjahr/Sommer 1971	138
Tendenzfarben Herbst/Winter 1971/72	254
Wadenlang — auch im Frühling und Sommer	422

Zwirnerei, Spinnerei, Weberei, Wirkerei und Strickerei

Ausbildung von Zwirnereifachleuten an der Textilfachschule Wattwil	17
Baumwollzwirnerei	7
Die schweizerische Zwirnereiindustrie	4
Effektzwirnerei	13

	Seite
ICI-Produkte für die Wirkerei- und Strickereiindustrie	147
Nähfadenfabrikation	16
Schweizerische Seidenzwirnerei	10
Stickgarnzwirnerei	9
Texturierte Garne	11

Teppichindustrie

Die Entwicklung des europäischen Teppichmarktes aus der Sicht der Chemiefaserindustrie	355
Die Wirtschaftlichkeit von Teppichen	356
Die Wolle in der Teppichherstellung	354
Der textile Wandbehang – eine neue Form der Raumgestaltung	360
Die konventionelle, klassische Teppichweberei	362
«Fullrange» bei Heimtextilien	370
Kleine Teppichtechnologie	374
Neuartiges Trägergewebe für die Herstellung von Nadelfilzen	374
Neue Teppichfabrik auf der grünen Wiese	372
Teppichkunde im Betrieb	375
Tufted-Teppiche	364

Transportfragen

Container-Transportsystem der Zukunft	318
Neuer Elektrostapler für rationellen Güterumschlag	318
SSRG-Typen und -Empfehlungen	319
Stärker gepresst – billiger transportiert	154
Webmaschinen – Extrazug für den grössten Textilkonzern der Welt	317

Betriebsverpflegung

Einflüsse auf die Projektierung eines Personalrestaurants	138
Mehrleistung – dank Kost nach Mass	146
Probleme der modernen Personalverpflegung	144

Fortschrittliche Textilunternehmen

Bleiche Jersey	472
Dynamische Strumpfindustrie	421
Papierfabrik Balsthal	53
Schaffhauserwolle stellt sich der Öffentlichkeit vor	471
Schild AG, Tuch- und Deckenfabriken Bern und Liestal	26
Spinnerei und Weberei in Benton, Alabama	224
Tela-Tissues aus neuer Quelle	265
Textilwerke Gugelmann + Cie. AG, Langenthal	51
Zu Besuch bei der Firma SAWACO	484

Ausbildung und Nachwuchsförderung

Instruktionskurs über Rüti-C-Webmaschinen	208
Meisterkurs 1970/71 ASTI/SVF/SVCC	210
Modernste Methoden der Schulung	127
Neue Entwicklung in der schweizerischen Berufsbildung	277
«Pflegeleicht»	97
Praxisausbildung des Nachwuchses in der Textilindustrie	241
Wirkerei – Strickerei – Einführung für Färbereifachleute	31

Literatur

30, 31, 35, 36, 58, 77, 98, 200, 253, 298, 299, 337, 375, 389, 44,	489
--	-----

Helvetische Notizen

117, 207, 282

Splitter

81, 118, 164, 211, 242, 281, 331, 378, 423, 473

Personelles

Direktor W. R. Brupacher 60 Jahre alt	23
Helmut Wagenknecht im Ruhestand	23
Direktionswechsel bei der IFCATI	51
Grosse Freude in Wattwil	63
Oberingenieur Hermann Mundel 60jährig	154
Dienstjubiläum von Heinz Dörgeloh	94
Armin H. Keller 60 Jahre	296

Jubiläen

100 Jahre Saurer-Stickmaschinen	24
175 Jahre Maschinenfabrik Rieter AG	158
75 Jahre Tuch- und Deckenfabriken Schild AG	382

Marktberichte

Rohbaumwolle	21, 49, 82, 130, 165, 166, 212, 250, 283, 332, 386, 447
Seide	50, 131, 214, 252, 285, 334, 480
Wolle	22, 50, 83, 84, 131, 213, 252, 284, 334, 387, 448, 479

Vereinsnachrichten

Verein ehemaliger Textilfachschüler Zürich und Angehöriger der Textilindustrie

Chronik der Ehemaligen	34, 60, 133, 172, 214, 254, 297, 339, 388, 449
Dank und Abschied	32
Der VET in Ems – eine Studienreise	334
Einladung zur Frühjahrsexkursion	173
Einladung zur VET-Generalversammlung	33
Fortbildungskurs für Druckereifachleute	173
80. Generalversammlung des VET	59
Kurs über Konferenztechnik und kurze Redelehre	33
Nicht unbedingt barfuss, aber beschwingten Fusses ...	452
Sonderflüge ITMA Paris, 24.–30. Juni 1971	482
Unterrichtskurse 1969/70	33
Unterrichtskurse 1970/71	296, 450, 483
Zielsetzung und Arbeitsmethoden des Vorgesetzten	94
Zur Kassa, Gentlemen	34

Vereinigung Schweizerischer Textilfachleute und Absolventen der Textilfachschule Wattwil

Aufruf des VATI-Präsidenten	171
Aus der Generalversammlung der Textilfachschule Wattwil	244
Die VST besucht die Viscosuisse in Emmenbrücke	168
Einladung zur Frühjahrsexkursion und zur 62. Hauptversammlung	94
Fachkurs über Wirkerei und Strickerei	483
Gemeinschaftstagung SVF/VET/VST in Baden	171
Kurs über die drei Zwirnsysteme	62, 132
Neujahrsgross des VST-Vorstandes	31
Psychologische Probleme bei der Führung des Mitarbeiters	32
7. VST-Studienreise an die ITMA Paris vom 24.–27. Juni 1971	338